



ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE V POREČJU MURE (2. SKLOP) – OBČINA GORNJA RADGONA: UREDITEV PLATOJA IN PRESTAVITEV POTOKA HERCEGOVŠČAK

## **POGLAVJE 2**

### **OBRAZEC POGODBE, SPLOŠNI IN POSEBNI POGOJI POGODBE**

## POGODBA

### **o izvedbi projekta Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Mure (2. sklop) – Občina Gornja Radgona: Ureditev platoja in prestavitev potoka Hercegovščak« (Št. projekta: KS OP ROPI/.....)**

ki jo dogovorita in skleneta:

#### **NAROČNIK:**

**Občina Gornja Radgona**, Partizanska cesta 13, 9250 Gornja Radgona, ki jo zastopa župan Anton Kampuš (v nadaljevanju: Naročnik)

ID za DDV: SI40051846

Matična številka: 5880289

in

#### **IZVAJALEC:**

....., ki ga zastopa .....(v nadaljnjem besedilu kot izvajalec)

ID za DDV: .....

Matična številka: .....

TRR: .....

## **I. UVODNE DOLOČBE**

### **1. člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da je Naročnik dne 13.07.2012 objavil na Portalu javnih naročil pod št.: ..... razpis za izbor izvajalca po odprtem postopku **za izvedbo storitev gradnje za izvedbo projekta »Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Mure (2. sklop) – Občina Gornja Radgona: Ureditev platoja in prestavitev potoka Hercegovščak«**, na osnovi katerega je bil kot najugodnejši ponudnik izbran zgoraj navedeni izvajalec.

## **II. PREDMET POGODBE**

### **2. člen**

S to Pogodbo Naročnik oddaja, Izvajalec pa prevzema v izvedbo naslednja dela:

#### **IZVEDBA PROJEKTA »ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE V POREČJU MURE (2. SKLOP) – OBČINA GORNJA RADGONA: UREDITEV PLATOJA IN PRESTAVITEV POTOKA HERCEGOVŠČAK«**

Pogodbena dela obsegajo:

- izgradnjo platoja za zaščito obstoječega obrežja pred škodljivim delovanjem poplavnih vod,
- prestavitev potoka Hercegovščak v dolžini 270m in
- rekonstrukcijo obstoječega betonskega prepusta fi 110 cm z mostno konstrukcijo notranje razpetine 4m

S to pogodbo prevzeta dela se izvajalec obvezuje izvršiti v obsegu in kakovosti, ki sta razvidna iz Poglavja 4 – Ponudbeni predračun in Poglavje 3 – Tehnične specifikacije ter izvajalčeve ponudbe št. .... z dne .....

Pogodbena dela se izvede na osnovi PZI projekta »Ureditev platoja in prestavitev potoka Hercegovščak« št. 6D-11259.1 (projektant Inštitut za ekološki inženiring d.o.o., Maribor, december 2011).

Ponudba Izvajalca in vse priloge, ki sestavljajo Ponudbo ter soglasja podizvajalcev so sestavni del te Pogodbe.

### III. POGODBENA VREDNOST DEL

#### 3. člen

Razpisana dela se bodo financirala iz proračunskih sredstev Občine Gornja Radgona (15029002 – Ravnanje z odpadno vodo, 150203 - Čistilna naprava Gornja Radgona). Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007-2013, razvojne prioritete Varstvo okolja – področje voda; prednostne usmeritve Odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih vod. Razmerje med sredstvi upravičenih stroškov na postavkah namenskih sredstev EU za kohezijsko politiko in sredstvi na postavkah slovenske udeležbe za sofinanciranje kohezijske politike znaša 66,81 :11,79.

#### 4. člen

Skladno s 76.a členom ZDDV-1 velja za Dela, ki so predmet te pogodbe, obrnjeno davčno breme, tako da je zavezanec za plačilo davka na dodano vrednost Naročnik.

#### 5. člen

Pogodbeni vrednost Del je določena na osnovi Ponudbe Izvajalca št. ...., z dne ..... v potrjeni in sprejeti ponudbeni vrednosti, ki znaša:

**pogodbeni vrednost brez DDV znaša:**

..... EUR

**z besedo: .....EUR**

oz. podrobneje:

Pogodbeni vrednost brez DDV	EUR
Vrednost DDV, ki ga skladno z ZDDV-1 plača Naročnik	EUR
<b>Skupna vrednost z DDV znaša</b>	<b>EUR</b>

Vrednost DDV je obračunana po ..... % stopnji.

#### 6. člen

Za vsa morebitna, s strani Naročnika naročena več Dela, ki so vpisana v gradbenih dnevnik in potrjena s strani Inženirja, bosta pogodbenika pred izčrpanjem sredstev po tej Pogodbi oz. po zahtevi Naročnika sklenila Aneks k tej Pogodbi, pri čemer bosta ceno za to Delo določila na podlagi pogodbeno določenih kalkulativnih osnov. Aneks k pogodbi se sklene po predhodni potrditvi zahtevka Izvajalca, podanega v skladu z določilom podčlena 20.1 Splošnih pogojev pogodbe.

#### IV. POGODBENI ROK

##### 7. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo z Deli pričel takoj po prejemu obvestila Inženirja o začetku Del v skladu z določili podčlena 8.1 Splošnih in Posebnih pogojev pogodbe in dokončati v skladu s terminskim planom izvajanja del **v roku 900 dni od sklenitve Pogodbe oz. v skladu z naslednjimi pogodbenimi mejniki:**

zadolžen	Št.	Mejnik	Rok
Izvajalec	<b>M1</b>	predaja podrobnega terminskega in finančnega plana dela	28 dni po sklenitvi pogodbe
Izvajalec	<b>M2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>izvedba protipoplavnega nasipa do višine krone nasipa</li><li>izvedba prestavitve potoka Hercegovščak</li><li>izvedba rekonstrukcije obstoječega betonskega prepusta fi 110 cm z mostno konstrukcijo notranje razpetine 4m</li><li>izvedba zaščite brežine pod objekti »Arcont«</li></ul>	200 dni po sklenitvi pogodbe
Izvajalec	<b>M3</b>	finalizacija platoja ob dokončni ureditvi zasipa CČN – dokončanje del	900 dni po sklenitvi pogodbe
Izvajalec	<b>M4</b>	izvedba vseh del	<b>960 dni od sklenitve pogodbe</b>

**Rok za izvedbo vseh del je 960 dni od sklenitve pogodbe. Rok izvedbe del pomeni izvršitev vseh obveznosti izvajalca po tej pogodbi, vključno z izročitvijo projekta izvedenih del (PID) naročniku, odpravo pomanjkljivosti po kvalitetnem pregledu in odpravo napak po tehničnem pregledu.**

##### 8. člen

Če izvajalec zamuja glede na terminski plan izvajanja del ali glede na rok dokončanja del iz 7. člena te pogodbe, je o tem dolžan pred iztekom roka pisno obvestiti naročnika in ga zaprositi za podaljšanje roka.

V primeru spremembe pogodbeno določenih rokov morata Naročnik in Izvajalec spremembo roka urediti z aneksom k osnovni pogodbi najkasneje pred iztekom pogodbenega roka.

#### V. PODIZVAJALCI

##### 9. člen

Izvajalec bo dela opravil z naslednjimi podizvajalci:

1.

Naziv: \_\_\_\_\_  
Naslov: \_\_\_\_\_  
Matična številka: \_\_\_\_\_  
Davčna številka: \_\_\_\_\_  
TRR: \_\_\_\_\_

Vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec:

---

Predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe del, ki jih bo izvedel podizvajalec:

---

---

---

2.

Naziv: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Matična številka: \_\_\_\_\_

Davčna številka: \_\_\_\_\_

TRR: \_\_\_\_\_

Vrsta del, ki jih bo izvedel podizvajalec:

---

---

Predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe del, ki jih bo izvedel podizvajalec:

---

---

---

#### 10. člen

Izvajalec se obvezuje, da je podizvajalcem predložil vso razpoložljivo projektno dokumentacijo za pripravo ponudbe oz. pogodbe.

Naročnik se obvezuje, da bo namesto Izvajalca poravnal podizvajalčevo terjatev do Izvajalca, za kar Izvajalec predloži pisno soglasje, ki je sestavni del te pogodbe.

#### 11. člen

Izvajalec ne sme brez predhodnega soglasja Naročnika spreminjati podizvajalcev ali sodelovati z drugimi podizvajalci, ki niso navedeni v pogodbi. Pogoji za spremembo podizvajalcev oz. sodelovanje z drugimi podizvajalci so navedeni v Splošnih in Posebnih pogojih pogodbe.

Izvajalec ne sme brez predhodnega soglasja Naročnika sklepati aneksa k pogodbi s podizvajalcem, ki opravlja dela v sklopu te pogodbe.

Če Izvajalec brez soglasja Naročnika zamenja podizvajalca ali posreduje delež naročila podizvajalcem, ki niso navedeni v ponudbi oziroma pogodbi, lahko naročnik odstopi od pogodbe.

Prav tako lahko Naročnik odstopi od pogodbe, v primeru, da Izvajalec brez predhodnega soglasja Naročnika sklene s podizvajalcem aneks k pogodbi, ki se nanaša na dela v sklopu te pogodbe.

## **VI. GRADBENO VODSTVO IN ZASTOPNIK NAROČNIKA**

### **12. člen**

S strani naročnika je imenovan odgovorni vodja projekta:

.....

Naročnik bo v skladu s Splošnimi pogoji Pogodbe imenoval za Inženirja:

.....

S strani Inženirja je imenovan za odgovornega inženirja:

.....

Izvajalec določa za svojega zastopnika:

.....

S strani Izvajalca je za odgovornega vodjo projekta imenovan:

.....

## **VII. VSEBINA POGODBENE DOKUMENTACIJE**

### **13. člen**

Pogodbeni stranki sta soglasni, da je poleg Ponudbe Izvajalca, navedene v 2. členu te Pogodbe, so sestavni del te Pogodbe še naslednji dokumenti, ki se jih tolmači po vrstnem redu, kot so navedeni:

- (1) Pogodba
- (2) Ponudba in Dodatek k Ponudbi
- (3) Posebni pogoji Pogodbe
- (4) Splošni pogoji Pogodbe – Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik (FIDIC, rdeča knjiga, 1999)
- (5) Tehnične specifikacije
- (6) Ponudbeni predračun
- (7) Načrti
- (8) Terminski in finančni plani
- (9) Zavezujoči pravni akt o skupni izvedbi naročila, kadar je izbrana skupna ponudba skupine izvajalcev
- (10) Drugimi dokumenti, ki sestavljajo del Pogodbe

## **VIII. PROTİKORUPCIJSKA KLAUZULA**

### **14. člen**

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da:

- ne bosta kršili dolžnostnega ravnanja uradnih oziroma odgovornih oseb v javnem ali zasebnem sektorju, ki ga določajo s strani države sprejeti zakonski in podzakonski predpisi ter zapisani kodeksi ravnanja v poklicnih ali poslovnih združenjih;
- ne bosta dali oziroma obljubili kakršnegakoli darila ali plačila v denarju, ali v kakem drugem dragocenem predmetu, posredno ali neposredno kateremu funkcionarju, uslužbencu ali drugemu zaposlenemu pri naročniku ali

drugem državnem organu (službi, oddelku, agenciji) oziroma katerikoli politični stranki ali kandidatu politične stranke z namenom podkupovanja, da bi tako napeljeval takega funkcionarja, uslužbenca ali drugega zaposlenega, stranko ali kandidata k zlorabi svojega položaja ali k vplivanju na zakon ali odločitev naročnika ali drugega pristojnega organa, tako da bi s tem pridobila, obdržala ali usmerila posle k naročnikovemu sopogodbeniku ali njegovemu izpolnitvenemu pomočniku, zastopniku, distributerju ali drugi povezani pravni ali fizični osebi;

- ne bosta omejevali oziroma vplivali na poslovanje izvajalca ali naročnika pri poslovanju po predpisih o javnem naročanju;
- ne bosta sklenili pogodbe, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za pridobitev posla ali sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

Pogodba je nična, če je sklenjen s subjektom, v katerem je naročnikov funkcionar ali njegov družinski član:

- udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik,
- neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5% deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.

V primeru kršitve ali poskusa kršitve te klavzule je že veljavno sklenjena pogodba nična. Pogodba, ki je veljavno sklenjena pod odločilnim ali razveznim pogojem, ki v primeru ugotovitve kršitve ali poskusa kršitve protikorupcijske klavzule še ni nastopil, se šteje, da ni bila sklenjena.

Na ničnost pogodbe se lahko sklicuje vsaka zainteresirana oseba in se ugotavlja pred stvarno in krajevno pristojnim sodiščem v Republiki Sloveniji.

## **IX. KONČNE DOLOČBE**

### **15. člen**

Pogodba je sklenjena z odločnim pogojem tako, da postane veljavna šele s predložitvijo naslednjih dokumentov:

- Garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v znesku 10% pogodbene vrednosti (brez DDV). Garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti mora pokrivati vsa dela, ki so predmet te pogodbe, vključno z deli, ki jih opravljajo podizvajalci;
- Sklenjenih pogodb s podizvajalci in soglasja vseh podizvajalcev, na podlagi katerih lahko Naročnik namesto Izvajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do Izvajalca;
- Odločb Inženirske zbornice Slovenije za zahtevane kadre, v kolikor v času oddaje ponudbe kadri, na katere se je Izvajalec skliceval v ponudbi, niso bili člani Inženirske zbornice Slovenije.
- Zavezujočega pravnega akta o skupni izvedbi naročila v skladu z Navodili ponudniku za izdelavo ponudbe v primeru, da pri izvedbi naročila sodeluje skupina izvajalcev (Joint Venture).

Vse navedene dokumente mora Izvajalec predložiti Naročniku najkasneje v 15-ih dneh od sklenitve Pogodbe.

Pravice in obveznosti iz Pogodbe začnejo delovati z dnem izpolnitve pogojev iz predhodnih odstavkov tega člena.

### **16. člen**

Če spornega vprašanja pogodbeni stranki ne bi mogli rešiti sporazumno, je za reševanje spora pristojno sodišče v Murski Soboti.

17. člen

Ta Pogodba je sestavljena v sedmin (7) enakih izvodih in je sklenjena z dnem podpisa pogodbenih strank, veljavna pa z dnem, ko so izpolnjeni pogoji iz 15. člena te Pogodbe. Vsaka od pogodbenih strank prejme po dva (2) izvoda Pogodbe, tri (3) izvode pogodbe pa prejme Ministrstvo za kmetijstvo in okolje.

Za datum sklenitve te Pogodbe se šteje zadnji podpisani datum.

Podpisano dne:  
**IZVAJALEC:**

Podpisano dne:  
**NAROČNIK:**  
Občina Gornja Radgona  
Anton Kampuš  
župan

**Izjavljamo, da smo seznanjeni z vsemi določili Obrazca Pogodbe, da smo jih razumeli ter soglašamo, da so sestavni del Pogodbe.**

**Podpis:** \_\_\_\_\_  
*(oseba, ki je pooblaščen za podpisovanje v imenu ponudnika)*

**Kraj in datum podpisa:** \_\_\_\_\_

**Ponudnikov žig:**



## SPLOŠNI POGOJI IZJAVA

Razpis in izvajanje del morajo biti v skladu z določili **Pogojev gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, FIDIC prva izdaja 1999 (rdeča knjiga)**, ki jih je mogoče nabaviti na naslednjem naslovu:

Fédération Internationale des Ingénieurs Conseils (FIDIC)

FIDIC bookshop  
P.O. Box 311, CH-1215 Geneva 15, Switzerland

Tel: +41 227 994 905  
Fax: +41 227 994 901

e-mail: [fidic.pub@fidic.org](mailto:fidic.pub@fidic.org)  
<http://www.fidic.org>

Slovensko verzijo je mogoče nabaviti na naslovu:

Gospodarska zbornica Slovenije  
Združenje inženirsko svetovalnih podjetij-ZISP  
Dimičeva ul. 13  
1504 Ljubljana

Tel: +386 01 58 98 254  
Fax: +386 01 58 98 100  
<http://www.gzs.si>

Pogoji gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, so podvrženi spremembam in dodatkom, ki so opisani v Posebnih pogojih.

**Smatra se, da je ponudnik seznanjen z vsebino Pogojev gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, FIDIC, prva izdaja 1999 (rdeča knjiga), in z njo tudi razpolaga. Naročnik pa lahko od ponudnika zahteva predložitev izvoda Pogojev gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, pravnomočno podpisanega od osebe, ki je tudi pooblaščen za podpis ponudbe.**

**Podpis:** \_\_\_\_\_  
(oseba, ki je pooblaščen za podpisovanje v imenu ponudnika)

**Kraj in datum podpisa:** \_\_\_\_\_

**Ponudnikov žig:**

## **SPLOŠNO**

Posebni pogoji dopolnjujejo in dodajajo posebne pogodbene klavzule splošnim pogodbenim pogojem Pogojem gradbenih pogodb za gradbena in inženirska dela, ki jih načrtuje naročnik, FIDIC prva izdaja 1999 (rdeča knjiga).

Splošni pogodbeni pogoji in posebni pogodbeni pogoji določajo pravice in dolžnosti obeh pogodbenih strank (to sta naročnik in izvajalec). V primeru neskladnosti med splošnimi in posebnimi pogodbenimi pogoji, veljajo določila posebnih pogodbenih pogojev.

Določila iz točk, ki niso spremenjene z določili posebnih pogodbenih pogojev, veljajo v obliki v kakršni so podana v splošnih pogodbenih pogojih.

## **1 SPLOŠNE DOLOČBE**

### **1.1.1 Pogodba**

#### **Podčlen 1.1.1.2 se doda naslednja vsebina:**

»Pogodbeni sporazum« pomeni tudi Pogodba in obratno.

#### **Podčlen 1.1.1.4 se doda naslednja vsebina:**

»Ponudbeno pismo« pomeni tudi Obrazec ponudbe oz. Ponudba in obratno.

#### **Podčlen 1.1.1.5 se doda naslednja vsebina**

»Zahteve naročnika« pomeni tudi Tehnične specifikacije oz. Projektna naloga oz. razpisna dokumentacija in obratno.

#### **Podčlen 1.1.1.9 se doda naslednja vsebina:**

»Ponudba« pomeni tudi Obrazec ponudbe in obratno.

### **1.1.2 Stranke in osebe**

#### **Podčlen 1.1.2.2 se doda naslednja vsebina:**

»Naročnik« je Občina Gornja Radgona, ki jo zastopa župan Anton Kampuš

#### **Podčlen 1.1.2.4 se doda naslednja vsebina:**

»Inženir« je hkrati tudi Nadzornik v skladu z določili 2. člena ZGO-1.

#### **Podčlen 1.1.2.6 se spremeni, tako da se glasi:**

»Osebe naročnika oz. pooblaščen predstavnik naročnika« pomeni odgovorno osebo naročnika pooblaščen za podpis pogodbe oziroma pooblaščenega predstavnika naročnika, navedenega v pogodbi oz. drugo osebo Naročnika, za katerega Naročnik obvesti Izvajalca, da je to osebo Naročnika.

»Odgovorni inženir« je pooblaščen predstavnik Inženirja imenovan v pogodbi. Določila podčlena 3.2 se nanašajo na odgovornega inženirja oz. tudi na druge zaposlene pri inženirju za katere Inženir s pisnim soglasjem naročnika seznani Izvajalca, da je osebo Inženirja, ki sodeluje pri realizaciji Pogodbe.

Odgovori inženir je hkrati tudi odgovorni nadzornik v skladu z 2. členom ZGO-1.

#### **Dodajo se sledeči podčleni, ki se glasijo:**

1.1.2.11 »Skupina ponudnikov - Joint Venture« pomeni konzorcij gospodarskih družb, ki so sporazumno združene v skladu z zakonodajo in so ustanovile konzorcij, da bi prevzele dela po Pogodbi.

1.1.2.12 »Organ upravljanja« je Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo.

1.1.2.13 »Organ za potrjevanje« je Ministrstvo za finance Republike Slovenije, Nacionalni sklad.

1.1.2.14 »Posredniško telo« je Ministrstvo za kmetijstvo in okolje Republike Slovenije.

### 1.1.3 Datumi, preskusi, roki in dokončanje

**Podčlen 1.1.3.7 se doda besedilo, ki se glasi:**

»Rok za reklamacijo napak« pomeni: čas za ugotovitev napak na Delih od datuma izdaje Potrdila o prevzemu del do končnega datuma, ki je naveden v Dodatku k ponudbi, po katerem se zadržani znesek vrne izvajalcu.

### 1.1.4 Denar in plačila

**Podčlen 1.1.4.7 se doda besedilo, ki se glasi:**

Potrdilo o vmesnem plačilu se vodi na podlagi podatkov iz "Knjige obračunskih izmer", ki je dokument, ki se nanaša na ugotavljanje količin izvedenih Del, ter se vodi v skladu z določili "Pravilnika o gradbiščih" (Ur. list RS 55/2008, 54/2009-popr.).

**Doda se podčlen 1.1.4.13, ki se glasi:**

1.1.4.13 »Cena po enoti mere« pomeni: ceno po enoti količine, ki je navedena v ponudbenem predračunu.

### 1.1.5 Dela in blago

**Podčlen 1.1.5.6 se doda besedilo, ki se glasi:**

»Odsek« ne vključuje samo določenega zaključenega odseka ceste ali železnice, ampak tudi vsakršne vrste Del, posebej označene v Pogodbi.

**Podčlen 1.1.5.8 se doda besedilo, ki se glasi:**

»Več dela oziroma presežna dela« in manj dela oziroma manjkajoča dela so tista dela, ki pomenijo količinski odmik od količine del, določenih v pogodbi. Obračunavajo se na osnovi količin iz knjige obračunskih izmer z uporabo predračunskih postavk iz Ponudbe Izvajalca z upoštevanjem popusta, ob uporabi določil osnovne Pogodbe.

»Nepredvidena dela« so tista dela, ki jih je potrebno nujno opraviti zaradi zagotovitve stabilnosti objekta ali zaradi preprečitve škode, povzročena z nepričakovanim oziroma izrednim dogodkom. Izvajalec lahko izvede nepredvidena dela tudi brez poprejšnjega soglasja Naročnika, če si ga zaradi njihove nujnosti ni mogel priskrbeti. O pojavih in svojih ukrepih mora nemudoma obvestiti Inženirja, ki jih na skupnem ogledu zapišeta v Zapisnik o evidentiranju, ki ga Inženir, skupaj s predlogom ukrepov, nemudoma, a najkasneje v treh dneh po ogledu, predloži Naročniku. Za oddajo naročila se uporabi postopek iz 1. točke šestega odstavka 29. člena ZJN-2. V primeru, da za sklenitev aneksa niso izpolnjeni vsi pogoji oziroma niso znane vse okoliščine za dokončno ureditev nastalih razmerij, pogodbeni stranki skleneta zgolj ugotovitveni aneks, s katerim se ugotovijo znane okoliščine in določijo osnove za dokončno ureditev razmerij, ko to omogočijo okoliščine in so za to izpolnjeni vsi pogoji.

### 1.1.6 Druge definicije

**Podčlen 1.1.6.2 se spremeni tako, da se glasi:**

»Domača država« pomeni Republiko Slovenijo.

**Podčlen 1.1.6.5 se spremeni tako, da se glasi:**

»Pravo« pomeni vso zakonodajo, uredbe, statute in druge zakone ter vse predpise in podzakonske akte Republike Slovenije.

**Doda se podčlen 1.1.6.10, ki se glasi:**

1.1.6.10 »**Gradbeni dnevnik**« je dokument, ki se vodi ves čas izvajanja Del na gradbišču v skladu z določili "Pravilnika o gradbiščih " (Ur. list RS 55/2008, 54/2009-popr.)

**1.3      Sporočanje**

**Podčlenu 1.3 se doda besedilo, ki se glasi:**

Naziv in naslov Naročnika je:

Občina Gornja Radgona

Partizanska ulica 13

9250 Gornja Radgona

Telefon št.: 02 564 38 38

Telefax št.: 02 564 38 14

#### **1.4 Pravo in jezik**

**Podčlen 1.4 se spremeni, tako da se glasi:**

V veljavi je zakonodaja Republike Slovenije.

Za vse izvajalce bo za tolmačenje merodajen slovenski jezik.

#### **1.5 Prioriteta dokumentov**

**Podčlen 1.5 se spremeni tako, da se glasi:**

Dokumente, ki tvorijo Pogodbo, je treba razumeti tako, da se le-ti vzajemno razlagajo. Za namene tolmačenja se prioriteta dokumentov določa po naslednjem zaporedju:

- (1) Pogodba
- (2) Obrazec ponudbe in Dodatek k Ponudbi
- (3) Posebni pogoji Pogodbe
- (4) Splošni pogoji Pogodbe
- (5) Tehnične specifikacije
- (6) Predračuni s količinami
- (7) Projektna dokumentacija
- (8) Terminski in finančni plani
- (9) Zavezujoč pravni akt o skupni izvedbi naročila (kadar je izbrana skupna ponudba skupine izvajalcev)
- (9) Drugimi dokumenti, ki sestavljajo del Pogodbe

#### **1.6 Pogodbeni sporazum**

**Podčlen 1.6 se spremeni tako, da se glasi:**

Pogodbeni sporazum oz. Pogodba se izdela na podlagi Obrazca Pogodbe iz Poglavlja 2 razpisne dokumentacije. Stroške kolekov in podobne stroške (če ti obstajajo), ki zakonito nastanejo ob sklenitvi Pogodbenega sporazuma, nosi naročnik.

#### **1.10 Uporaba dokumentov izvajalca s strani naročnika**

**Doda se zadnji odstavek, ki se glasi:**

"Za vse morebitne spremembe projektov, ki se pojavijo med gradnjo, je dolžan predloge za ukrepe podati Izvajalec in jih tudi, v skladu s Pogodbo, finančno ovrednotiti".

#### **1.13 Skladnost z zakoni**

**Zbriše se prva alineja (a) podčlena 1.13.**

**Doda se novi podčlen:**

#### **1.15 Zaupne podrobnosti**

Izvajalec bo celotno vsebino Pogodbe smatral kot zasebno in zaupno in jo hranil kot takšno in v ta namen ter je ne bo razkrival v celoti ali delno v nobeni tržni reviji ali tehnični reviji ali kje drugje, brez predhodnega pisnega soglasja Naročnika. V primeru spora glede potrebnosti objave ali razkritja za potrebe Pogodbe bo odločal Naročnik.

## **2 NAROČNIK**

### **2.2 Dovoljenja, licence in soglasja Izbrišite točke (ii) in (iii) odstavka (b) podtočke 2.2.**

**Podtočki 2.2 se doda besedilo, ki se glasi:**

Veljavno gradbeno dovoljenje, ki je potrebno za izgradnjo del v Republiki Sloveniji mora biti zagotovljeno s strani naročnika ali njegovega inženirja in ga je potrebno predati naprej izvajalcu skupaj z obvestilom o datumu začetka del.

Dovoljenja ustreznih institucij, ki so potrebna v Republiki Sloveniji za dokončanje določenih del gradnje, morajo biti pridobljena s strani izvajalca, na račun njegovih stroškov. Takšna dovoljenja vključujejo med drugim tudi prometna dovoljenja, cestna dovoljenja, potrdilo o bivališču, dovoljenja za uporabo »walkie-talkie«, dovoljenja za pričetek del itd.

V roku osemindvajset (28) dni po prejemu Obvestila o datumu začetka del, mora izvajalec potrditi naročniku seznam pridobljenih dovoljenj, ki so potrebna za pričetek in dokončanje del v skladu s programom dela.

### **2.6 Splošne obveznosti naročnika Doda se nov podčlen 2.6, ki se glasi:**

Naročnik je dolžan pred pričetkom izvajanja Del izročiti Izvajalcu:

- vso izdelano projektno dokumentacijo v dveh (2) izvodih,
- zemljišče ali del zemljišča, potrebnega za izvedbo Del, ki so predmet te Pogodbe,
- podatke za zakoličbo,
- gradbeno dovoljenje, razen če se tako dovoljenje pridobi na osnovi načrtov, ki jih mora izdelati Izvajalec,
- izpolniti druge pogoje, ki so v skladu z določili te Pogodbe in njenih sestavnih delov, ki se nanašajo na pričetek Del.

### **3 INŽENIR**

#### **3.1 Obveznosti in pooblastila inženirja** **Na koncu podčlena 3.1 se doda:**

Inženir bo pridobil posebno dovoljenje Naročnika, preden bo:

- (a) dovolil oddajo kateregakoli dela Del po členu 4.4 Splošnih in Posebnih pogojev pogodbe;
- (b) odobril (potrdil) stroške, določene v podčlenu 4.12, 13 in 20.1;
- (c) določil podaljšanje roka po podčlenu 8.4;
- (d) odobril spremembe in prilagoditve po podčlenu 13;
- (e) določil cene po podčlenu 12.

Ne da bi kršil zgoraj navedeno obvezo za pridobitev dovoljenja, če po mnenju Inženirja pride do nujne situacije, ki bi ogrožala varnost življenja ali Del, ali lastnine, sme Inženir, ne da bi Izvajalca oprostil katerekoli njegove dolžnosti in odgovornosti po Pogodbi, dati Izvajalcu navodilo, da naj izvrši vsa takšna Dela, ali naredi vse, kar je po mnenju Inženirja potrebno za odpravo ali zmanjšanje rizika. Izvajalec bo ravnal v skladu z vsemi takimi navodili Inženirja, kljub temu, da ni bilo dovoljenja Naročnika. Inženir bo določil dodatek h pogodbeni ceni, v zvezi s takšnimi navodili, v skladu s členom 12 in bo skladno s tem obvestil Izvajalca in s kopijo Naročnika.



## 4 IZVAJALEC

### 4.1 Splošne obveznosti izvajalca

#### Na koncu podčlena 4.1 se doda:

Izvajalec se obvezuje pred pričetkom Del izročiti Naročniku oziroma Inženirju, ki ga je imenoval Naročnik, vse potrebne dokumente, ki se nanašajo na izvedbo Del po tej Pogodbi in ki so navedeni v Splošnih in Posebnih pogojih Pogodbe.

V zvezi z izvajanjem Del s to Pogodbo se Izvajalec obvezuje:

1. izvršiti dela kvalitetno, v skladu s Poglavljem 3 in 4 ter zahtevami naročnika iz Pogodbe,
2. izvršiti Dela po Projektih, na podlagi katerih je bilo pridobljeno gradbeno dovoljenje;
3. da bo dela opravljal z odgovornim vodjem del, ki ga je navedel v ponudbi in bo spremembo odgovorne osebe izvedel samo s predhodnim pisnim soglasjem Naročnika. Spremembo odgovornega osebe lahko v primeru utemeljenih razlogov zahteva tudi Naročnik. V primeru spremembe bosta Naročnik in izvajalec sklenila aneks k tej pogodbi;
4. voditi Gradbeni dnevnik in Knjigo obračunskih izmer ažurno za ves čas izvajanja Del v skladu s Posebnimi pogoji Pogodbe in navodili Inženirja,
5. v roku 28 dni po sklenitvi pogodbe inženirju posredovati podroben terminski in finančni plan.
6. v roku 28 dni po veljavnosti Pogodbe izdelati tehnološko ekonomski elaborat del oz. projekt zagotavljanja kakovosti, katerega bo potrdil Inženir. Elaborat mora biti izdelan v skladu z navodili iz Poglavlja 3 – Tehnične specifikacije.
7. da si bo pred pričetkom Del temeljito ogledal gradbišče in vsa že izvedena Dela ter izvedel vsa morebitno potrebna dela, da bo lahko nadaljeval z deli tako, da bodo le-ta ta izvedena kvalitetno;
8. vsaj 7 dni pred pričetkom Del na gradbišču predložil naročniku dokazilo, da je sklenil zavarovanje v skladu s podčlenom 18.3 Splošnih pogojev pogodbe in ob tem spoštoval določila podčlena 18.1;
9. v primeru, da bo na gradbišču več izvajalcev, skleniti s temi izvajalci pisni dogovor o izvajanju Del, terminskem usklajevanju del, izvajanju varnostnih ukrepov na gradbišču, izvajanju ukrepov za varovanje lastnine Naročnika in drugih izvajalcev ter vzdrževanja prehodnih poti v območju gradbišča in dostopov do gradbišča;
10. gradbišče in vso izdelano projektno dokumentacijo označevati v skladu z »Navodili organa upravljanja za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007 – 2013«,
11. da bo dosledno upošteval navodila naročnika v zvezi z izpolnjevanjem zahtev s področja obveščanja in informiranja javnosti;
12. da bo zagotavljal naročniku vse podatke in pojasnila, ki jih ta potrebuje za poročanje pristojnim organom v sistemu izvajanja kohezijske politike.
13. da bo pravočasno obračunaval vsa dela opravljena v preteklem mesecu in zanje izstavil situacijo do petega v mesecu.
14. ob vsaki izstavitvi situacije pripraviti poročilo o izvedenih delih, v vsebini, ki jo določi naročnik; sestavni del poročila je tudi vsakokratno ažuriran terminski načrt izstavljanja računov z opredelitvijo okvirnih zneskov teh računov, podatki o nepravilnostih in ukrepih za njihovo odpravo;
15. da bo zagotavljal revizijske sledi in hrambo dokumentacije v skladu z navodili organa upravljanja, posredniškega telesa in naročnika;
16. da bo omogočil delovanje revizorjem, nadzornim in tehničnim misijam EU in RS ter ukrepanje skladno s priporočili iz končnih poročil misij in redno poročati naročniku o izvedenih ukrepih, omogočiti vpogled v dokumentacijo nadzornim institucijam;
17. izročiti Naročniku vsa dokazila o vgrajenih materialih in konstrukcijah in evidenčne liste, določene s predpisom, ki ureja ravnanje z odpadki,
18. izvesti zakoličbo
19. izdelati poslovnik z navodili za uporabo in vzdrževanje objektov 10 dni pred tehničnim pregledom;
20. deset (10) dni pred tehničnim pregledom dostaviti Naročniku Dokazila o zanesljivosti objektov;
21. izdelati projekte izvedenih del (PID), ki vključujejo tudi navodila za obratovanje in vzdrževanje ter monitoring, projekt za vpis v uradne evidence (PVE), dokazila o zanesljivosti objekta (DOZ) in geodetski načrt novega stanja zemljišča po dokončani gradnji,
22. da bo upošteval splošne predpise Naročnika in predpise Republike Slovenije, v kolikor ni v razpisnih

pogojih navedeno drugače;

23. dela izvajati 8 ur dnevno od ponedeljka do petka (5 dni) oziroma več, v kolikor je to iz vidika zagotavljanja obveznosti po terminskem planu potrebno;

Izvajalec bo v roku, navedenem v Dodatku k ponudbi, obvestil Naročnika in Inženirja o kakršnikoli napaki, izostanku, pomanjkljivosti ali drugi nepravilnosti v projektu, Načrtih, popisih Del in geodetskih podatkih (označitvah relativne višine, kontrolnih točkah za trase nasipa, cest in za objekte) in drugih informacijah kar zadeva Dela, ki bi jih Izvajalec odkril med pregledom Pogodbe ali med izvajanjem Del. Če Izvajalec tega ne stori in zaradi tega nastanejo zamude ali druga odstopanja od Pogodbe, kot posledica tega, potem Izvajalec nima pravice postavljati zahtev za povračilo stroškov in bo odgovoren za take posledice, če je pri tem povzročena Naročniku škoda.

#### **4.2 Garancija za dobro izvedbo**

**V celoti se nadomesti prvi in drugi odstavek podčlena 4.2, da glasi:**

"Izvajalec bo Naročniku priskrbel Garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (izpolnitev Pogodbe) v roku 15 dni po podpisu pogodbe. Garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti bo v obliki bančne garancije oziroma ustreznega finančnega zavarovanja pri zavarovalnici. Kopijo garancije bo poslal tudi Inženirju.

Kadar je kot najugodnejša izbrana skupna ponudba skupine izvajalcev, mora biti garant v garanciji za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti vodilni partner v skupini izvajalcev.

Garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, bo izdala bodisi:

- (a) banka v Republiki Sloveniji,
- (b) tuja banka preko korespondenčne banke,
- (c) zavarovalna družba.

Izvajalec, ki bo Naročniku v odobritev predlagal garancijo tuje banke, mora hkrati s predlogom Naročniku za odobritev banke predložiti tudi fotokopijo bonitetne informacije Banke Slovenije o boniteti tuje banke.

Poleg banke iz predhodnega odstavka, bo Naročnik na predlog Izvajalca potrdil tudi predložitev garancije na način (a), (b) ali (c).

Garancija za dobro izvedbo pokriva tudi garancijo za pravočasno izvedbo.

Ne da bi omejeval določbe prejšnjega odstavka, kadarkoli Inženir določi povečanje Pogodbene cene zaradi spremembe stroškov in/ali zakonodaje, ali kot rezultat odstopanj, ki znašajo več kot 10 % deleža Pogodbene cene, bo Izvajalec takoj povečal vrednost garancije za dobro izvedbo Pogodbenih obveznosti za enak odstotek. Do takrat ima Naročnik pravico zadržati varščino v višini 10 % povečanja vrednosti del."

Izvajalec mora zagotoviti, da je Garancija za dobro izvedbo veljavna in iztreljiva še 90 dni po izdaji Potrdila o izvedbi. Če pogoji Garancije za dobro izvedbo določajo datum, ko garancija poteče in 28 dni pred iztekom roka izvajalec še ni upravičen do prejema Potrdila o izvedbi, mora izvajalec podaljšati veljavnost Garancije za dobro izvedbo del.

Pred izdajo Potrdila o odpravi napak po tehničnem pregledu oz. potrdila o izvedbi, bo Izvajalec dostavil Garancijo za odpravo napak v garancijskem roku v višini 10 % vrednosti izvršenih Del (brez DDV). Vse dotlej, dokler taka Garancija ne bo izdana in ne bo izdano Potrdilo o odpravi napak po tehničnem pregledu oz. potrdilo o izvedbi, bo Naročnik zadržal veljavno Garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti. V primeru izteka roka veljavnosti Garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, bo Naročnik do prejema Garancije za odpravo napak v garancijski dobi, iz vrednosti že opravljenih Del, zadržal varščino 10 %.

V kolikor Izvajalec do izdaje Potrdila o odpravi pomanjkljivosti ne bo dostavil Garancije za odpravo napak v garancijskem roku, lahko Naročnik unovči, iz Garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, varščino v višini, ki je določena za Garancijo za odpravo napak v garancijski dobi.

#### **4.3 Predstavnik izvajalca**

**Zadnji odstavek podčlena 4.3 se spremeni, tako da se glasi:**

»Če predstavnik izvajalca ali njegovo vodstveno osebje ne govorijo tekoče slovenskega jezika, bo izvajalec omogočil, da bo med celotnim delovnim časom na razpolago prevajalec«.

**Na koncu podčlena 4.3 se doda stavek:**

»Vsi ključni kadri morajo aktivno sodelovati pri vseh segmentih gradnje in po potrebi tudi osebno nadzirati dela na terenu«.

#### **4.4 Podizvajalci**

**Podčlen 4.4. se spremeni tako, da se glasi:**

Izvajalec ne sme brez predhodnega soglasja Naročnika spreminjati podizvajalcev ali sodelovati z drugimi podizvajalci, ki niso navedeni v pogodbi. Na novo naznanjeni podizvajalec mora izpolnjevati enake pogoje kot jih je moral izpolnjevati podizvajalec, ki ga je Izvajalec navedel v ponudbi oz. izpolnjevati enake pogoje kot so bili za podizvajalce zahtevani v razpisni dokumentaciji.

Za vsakega podizvajalca, ki ga izvajalec ni navedel v Ponudbi, mora preden jih angažira za določeno delo, pridobiti pisno soglasje Naročnika.

Izvajalec Del, ki po sklenitvi pogodbe ugotovi potrebo po vključitvi oz. zamenjavi podizvajalcev za izvedbo Del mora svoj predlog poslati Inženirju. Vlogi mora biti predložena vsa dokumentacija v obsegu, vsebini in obliki, kot to določa veljavna zakonodaja s področja javnih naročil za podizvajalce, ki jih Ponudnik navaja pri oddaji svoje Ponudbe v postopku javnega naročanja. V primeru, da Izvajalec predlaga zamenjavo katerega izmed podizvajalcev, mora svoji vlogi priložiti tudi svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu, ki ga želi zamenjati.

Vlagatelj mora v svoji vlogi navesti vzrok, zaradi katerega je prišlo do potrebe po vključitvi podizvajalca v izvajanje del in takšne navedbe tudi vsebinsko utemeljiti.

Med utemeljene vzroke je šteti:

- okoliščine, ki so nastale po podpisu Pogodbe o izvajanju predmetnih del in katere Izvajalec v fazi sestave in oddaje svoje Ponudbe ni mogel ali moral predvideti;
- potreba po več delih ali nepredvidenih delih, ki jih Izvajalec sam ne more izvesti;
- specialna dela, za katera Izvajalec ni usposobljen in so nujna za izvedbo pogodbenih del;
- časovne, organizacijske ali tehnične okoliščine, zaradi katerih je vključitev podizvajalca nujna, da se pogodbeni dela izvedejo v obsegu, kvaliteti, ceni in v času, ki je predviden s Pogodbo.

Inženir je dolžan v najkrajšem času preučiti, ali so podani zgoraj navedeni pogoji in vlogo skupaj s svojimi ugotovitvami poslati pristojni službi Naročnika. Le-ta vlogo s predlogom v roku 14 ni ponovno preuči in v primeru izpolnjevanja naštetih pogojev predlaga izdajo soglasja k predlogu Izvajalca.

Morebitna izdaja soglasja k predlogu Izvajalca ne odvezuje od njegovih odgovornosti, ki jih je sprejel s Pogodbo in še naprej sam in v celoti odgovarja za kvalitetno in pravočasno izvedbo pogodbenih del.

Naročnik brez utemeljenega zaloge ne sme zavrniti predloga izvajalca o vključitvi novega podizvajalca.

#### **4.9 Zagotavljanje kakovosti**

**Podčlen 4.9 se spremeni tako, da se glasi:**

Zagotavljanje kakovosti se bo izvajalo v skladu z domačo zakonodajo in sicer:

- Zakon o graditvi objektov /ZGO-1-UPB-1/ (Ur.l.RS, št. 102/2004, (14/2005 popr.), 92/2005-ZJC-B, 93/2005-ZVMS, 111/2005, Odl.US:U-I-150-04-19, 120/2006, Odl.US:U-I-286/04-46, 126/2007, 57/2009 Skl.US: U-I-165/09-8, 108/2009, 61/2010-ZRud-1 (62/2010 popr.), 20/2011 Odl.US: U-I-165/09-34)
- Zakon o vodah (ZV-1), (Ur.l. RS, št. 67/02, 110/2002-ZGO-1, 2/2004-ZZdrI-A, 41/2004-ZVO-1, 57/2008)
- Zakon o standardizaciji /Zsta-1/, (Ur. list RS št. 59/1999)
- Zakon o varstvu okolja /ZVO-1-Upb-1/ (Ur.l. RS, št. 39/2006)
- Zakon o varnosti in zdravju pri delu /ZVZD-1/ (Ur.l. RS, št. 43/2011)
- Zakon o gradbenih proizvodih /ZGPro/ (Ur.l. RS, št. 52/2000, 110/2002-ZGO-1)
- Zakon o tehničnih zahtevah za proizvode in o ugotavljanju skladnosti (ZTZPUS-1) (Ur.l. RS, št. 17/2011)
- Uredba o emisiji pri odvajanju odpadne vode iz komunalnih čistilnih naprav (Ur.l.RS št.45/2007, 63/2009, 105/2010)
- Uredba o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Ur.list RS št. 47/2005, 45/2007, 79/2009).

Izvajalec mora v roku 28 dni po veljavnosti Pogodbe izdelati tehnološko ekonomski elaborat del, katerega bo potrdil Inženir. Elaborat mora biti izdelan v skladu z navodili iz Poglavja 3 – Tehnične specifikacije.

#### 4.18 Varstvo okolja

**Na koncu podčlena 4.18 se doda besedilo:**

Izvajalec bo v času trajanja Del na svoje stroške izvedel vse potrebne ukrepe za zaščito okolja v skladu z veljavno zakonodajo in v celoti upoštevati vse pogoje, določene v soglasjih in gradbenem dovoljenju. **Pri izvedbi del mora biti izvajalec še posebej pozoren na določila, v zvezi z posegi v naravo, saj se načrtovane ureditve nahajajo na območju Mura – SPA dodatki (Uredba o posebnih varstvenih območjih – območjih Natura 2000, Ur.l. RS št. 49/2004, 110/2004, 59/2007 in 43/2008) in terminski plan gradnje načrtovati skladno s smernicami Zavoda RS za varstvo narave.**

Način izvajanja ukrepov za zaščito okolja bo Izvajalec podrobno definiral v tehnološko – ekonomskem elaboratu.

Za spremljanje vplivov gradnje na okolje bo izvajalec izdelal načrt monitoringa hrupa, zraka, vibracij, podtalnice, površinskih voda in rastlin. Stroške za izdelavo načrta monitoringa, tehnološko ekonomskega elaborata in izvedbo sanacijskih ukrepov za varstvo in zaščito okolja bo Ponudnik zajel v ponudbeno ceno "na ključ".

Pred pričetkom del mora Izvajalec izvesti posnetek ničelnega stanja okolja (hrupna obremenjenost, prašne usedline, vibracije, vodni režim, kvaliteta vodotokov in rastlin) in evidentirati stanje obstoječe cestne in komunalno – energetske infrastrukture ter zagotoviti nemoteno obratovanje vseh infrastrukturnih naprav.

Pred pričetkom gradnje mora Izvajalec evidentirati stanje vseh objektov (stanovanjskih, gospodarskih) v območju gradbišča in obvoznih poti in izvesti posnetek ničelnega stanja na teh objektih (foto in video tehnika) in med gradnjo spremljati stanje na teh objektih.

Za preprečitev oz. sanacijo poškodb zaradi vibracij na objekte je Izvajalec dolžan:

- pred pričetkom gradnje določiti območja, kjer so pričakovani vplivi vibracij na objekte in izdelati posnetek ničelnega stanja,
- takoj zagotoviti sanacijo nastalih poškodb.

Za zagotavljanje prometne varnosti in večje prepustnosti zaradi spremenjenih razmer v času gradnje, ima Izvajalec naslednje obveznosti:

- zagotoviti ukrepe na obstoječem cestnem omrežju v takšnem obsegu, da se prometna varnost zaradi gradnje ne bo poslabšala,
- promet v času gradnje organizirati tako, da ne bo prihajalo do večjih zastojev na obstoječem cestnem omrežju,

- pred pričetkom gradnje urediti in protiprašno zaščititi vse lokalne ceste in javne poti, ki bodo služile obvozom in transportom med gradnjo,
- opraviti gradbiščni transport v največji možni meri po tistih javnih cestah in poteh, ki imajo najmanj vpliva na prebivalstvo,
- pred pričetkom gradnje evidentirati stanje obstoječih objektov, ki bodo tangirani zaradi obvozov in same gradnje,
- pred pričetkom gradnje evidentirati stanje obstoječe cestne in komunalno-energetske infrastrukture, ki bo tangirana zaradi gradnje,
- zagotoviti dostope, ki so bili prekinjeni, do vseh zemljišč in objektov v času gradnje in po njenem zaključku,
- sanirati oz. povrniti v prvotno stanje vse poti in ceste, ki bodo zaradi gradnje ali uporabe pri gradnji prekinjene ali poškodovane.

Izvajalec mora upoštevati tudi naslednje ukrepe:

- zagotoviti nemoteno komunalno – energetske oskrbo objektov preko vseh obstoječih komunalno – energetskih infrastrukturnih objektov in naprav in v sodelovanju z upravljalci in dobavitelji komunalno – energetske infrastrukture (NN in VN vodi, plinovod, vodovod, TK vodi, javna razsvetljava, javna kanalizacija);
- si pred pričetkom Del od upravljalcev in dobaviteljev komunalno – energetske infrastrukture (NN in VN vodi, plinovod, vodovod, TK vodi, javna razsvetljava, javna kanalizacija) pridobiti podatke o obstoječih komunalno – energetskih vodih in le te ustrezno označiti. Vsakršno poškodovanje obstoječe komunalno – energetske infrastrukture, naprav, napeljave, objektov bremeni Izvajalca Del,
- zagotoviti zavarovanje gradbišča tako, da bosta zagotovljeni varnost in nemotena raba bližnjih objektov in zemljišč,
- sprotno rekultivirati območja posegov,
- v skladu z veljavnimi predpisi odpraviti v najkrajšem možnem času prekomerne negativne posledice, ki bi nastale zaradi gradnje in obratovanja,
- preprečiti onesnaževanje voda in površin, ki bi nastalo zaradi transporta, skladiščenja in uporabe tekočih goriv in drugih škodljivih snovi (cementne odplake itd.),
- upoštevati najmanjše varnostne razdalje približevanja delov pod napetostjo pri gradbenih in drugih neelektrotehničnih delih; upoštevati možnost nihanja konstrukcij, bremen, transportnih sredstev itd. pri zagotavljanju navedene razdalje,
- sanirati, rekonstruirati, renaturirati ali sonaravno urediti na lastne stroške vsa druga zemljišča, objekte in naprave, ki jih je z izgradnjo prizadel zaradi svoje organizacije gradnje,
- v času gradnje zagotoviti vse potrebne varnostne ukrepe, da bo preprečeno onesnaženje okolja in voda, ki bi nastalo zaradi transporta, uskladiščenja ali uporabe tekočih goriv in drugih škodljivih snovi oziroma v primeru nezgode zagotoviti takojšnje ukrepanje za to usposobljenih delavcev oziroma služb,
- varovati objekte in območja kulturne dediščine pred poškodovanjem ali uničenjem tudi med gradnjo - čez objekte in območja KD ne smejo potekati gradbiščne poti, obvozi, vanje ne smejo biti premaknjene potrebne ureditve vodotokov, namakalnih sistemov, komunalna, energetska in telekomunikacijska infrastruktura, ne smejo se izkoriščati za deponije viškov materialov, ipd.,
- med gradnjo mora izvajalec gradbenih del preprečiti dostop kamionov in gradbenih strojev nad mehansko nezaščitene kablovode, zaradi posnetja materiala ob oporiščih nadzemnih vodov se ne sme biti zmanjšana statika oporišč
- posebne zahteve navedene v Poglavju 3 – Tehnične specifikacije.

Stroški, ki bi nastali zaradi neizvajanja zgornjih zahtev, grede v odgovornost in breme Izvajalca.

#### **4.19 Električna, voda in plin**

**Prvi in zadnji odstavek 4.19 podčlena se izbrišeta. Doda se besedilo:**

Izvajalec je odgovoren za preskrbo vse energije, vode in drugih storitev, ki jih potrebuje za izvedbo del.

#### **4.20 Oprema naročnika in material po prosti izbiri**

**Tretji in četrti odstavek v podčlenu 4.20 se izbrišeta.**

## **5 IMENOVANI PODIZVAJALCI**

### **5.3 Plačila imenovanim podizvajalcem**

#### **Podčlen 5.3 se spremni, tako da se glasi:**

Izvajalec mora, v primeru, da dela po pogodbi opravlja s podizvajalci, svojemu računu oziroma situaciji obvezno priložil potrjene računa oziroma situacije podizvajalcev. V tem primeru mora Izvajalec v skladu z določili Zakona o javnem naročanju (Ur.l. RS št. 128/2006, 16/2008, 19/2010 in 18/2011) pooblastiti Naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem. Izvajalec se obvezuje, da bo v skladu z navedenim vsakemu računu oz. situaciji priložil soglasje Podizvajalca, na podlagi katerega Naročnik namesto Izvajalca poravna podizvajalčevo terjatev do Izvajalca.

Izvajalec mora vsakemu računu oz. situaciji priložiti izjavo, da so priložene obračunske situacije vseh, v tistem mesecu aktivnih podizvajalcev in da drugih podizvajalcev ni. Izjava mora biti podpisana s strani Izvajalca in vseh Podizvajalcev.

### **5.4 Dokazilo o plačilih**

#### **Podčlen 5.4 se črta.**

## **6 KADRI IN DELAVCI**

### **6.5 Delovni čas**

**Na koncu podčlena 6.5 se doda besedilo:**

Izvajalec mora izvajati dela **8 ur dnevno od ponedeljka do petka (5 dni)**, glede na potrebe gradnje pa tudi v skladu z naročilom Inženirja 24 ur na dan.

### **6.7 Zdravje in varnosti**

**Prvi odstavek 6.7 podčlena se nadomesti z naslednjo vsebino:**

Izvajalec mora predvideti vse ukrepe za zaščito zdravja in varnosti pri delu za vse svoje osebe v skladu z zakonodajo Republike Slovenije.

### **6.8 Nadzor s strani izvajalca**

**Na koncu podčlena 6.8 se doda besedilo:**

Nadzorno osebje Izvajalca mora imeti delovno znanje slovenskega jezika-

### **6.12 Tuji kadri in delavci**

**Doda se nov podčlen 6.12, ki se glasi:**

Izvajalec lahko uvozi katerokoli osebje, ki je potrebno za izvršitev del. Izvajalec mora zagotoviti, da ima to osebje potrebne bivalne vizume in delovna dovoljenja. Izvajalec je odgovoren za njihovo vrnitev v kraj, kjer so bili najeti, ali v kraj njihovega bivališča. V primeru smrti nekoga izmed osebja ali njihovih družin v državi, kjer se izvajajo dela, je izvajalec odgovoren tudi, da uredi vse potrebno za njihovo vrnitev ali pogreb.

## **7 OBRATNA OPREMA, MATERIALI IN IZDELAVA**

### **7.1 Način izvedbe**

**Na koncu Podčlena 7.1 se doda besedilo:**

"Pred pričetkom Del bo Izvajalec na gradbišču zagotovil na svoj strošek laboratorij, z ustrezno atestirano opremo in osebjem, v zadovoljstvo Inženirja, z namenom izvedbe preiskav na gradbišču, ki so potrebne za izvedbo Del, specificiranih v Pogodbi."

### **7.4 Preskušanje**

**Zadnji stavek podčlena 7.4 se spremeni tako, da se glasi:**

V primeru, da predstavnik Inženirja ni bil prisoten pri preskušanju, lahko sprejme rezultate in zapisnike preskusa kot sprejemljive ali pa, v primeru dvoma, zahteva ponovitev preskusov.

### **7.8 Pristojbine**

**Podčlenu 7.8 se doda nova točka (c), ki se glasi:**

(c) začasno in trajno odlaganje vseh vrst odpadkov ali drugih viškov materiala, vključno z nevarnimi odpadki.



## **8 ZAČETEK, ZAMUDE IN USTAVITEV**

### **8.1 Začetek del**

**Prvi stavek podčlena 8.1 se spremeni tako, da se glasi:**

Izvajalec prične z Deli kakor hitro prejme obvestilo Inženirja, da lahko prične z Deli. Obvestilo bo izdano v času, ki je navedeno v Dodatku k Ponudbi, po datumu Pisma o sprejemu ponudbe. Obvestilo vsebuje gradbeno dovoljenje za celotna Dela ali del Del ali odsek in se bo smatralo ta dan kot pričetek Del.

Izvajalec prične z Deli takoj po sklenitvi pogodbe oziroma najkasneje v roku **osemindvajset (28) dni** po sklenitvi pogodbe.

Uvedba Izvajalca v delo se izvede z zapisnikom v roku sedmih (7) dni od Naročnikovega poziva Izvajalcu, da naj pristopi k uvedbi v delo o čemer se sestavi poseben zapisnik o uvedbi v delo. Izvajalec se mora takšnemu pozivu Naročnika nemudoma odzvati, najkasneje pa v roku navedenem zgoraj. V primeru, da Izvajalec ne pristopi k uvedbi v delo ali ne podpiše zapisnika o uvedbi v delo, kljub temu, da je Naročnik zagotovil izpolnitev obveznosti iz prejšnjega odstavka, lahko naročnik postopa v skladu s podčlenom 8.1 Splošnih pogojev pogodbe in enostransko ugotovi, da so izpolnjeni pogoji za pričetek del, da pa Izvajalec, ni pristopi k izvedbi del. Z dnem vročitve obvestila o prej navedeni enostranski ugotovitvi Izvajalcu se bo štelo, da je Izvajalec uveden v delo, razen če se naročnik, po njegovi lastni presoji, odloči, da odstopi od pogodbe in unovči garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti po tej pogodbi. Naročnik pa bo v takšnem primeru upravičen do popolnega poplačila za vso škodo in stroške ali kakršnokoli izgubo, ki bi mu nastala zaradi ravnanja Izvajalca, vključno s stroški ponovljenega postopka izbire in sklepanja pogodbe z drugim izvajalcem, stroški zaradi zamude s pričetkom izvajanja del po tej pogodbi in vsemi drugimi stroški ali škodo.

### **8.3 Program**

**Prvi stavek prvega odstavka podčlena 8.3 se spremeni tako, da se glasi:**

V skladu s podčlenom 8.1 [*Začetek del*] mora izvajalec v roku 28 dni po sklenitvi pogodbe inženirju posredovati podroben terminski plan.

**Za točko (d) podčlena 8.3 se doda besedilo:**

Terminski plan mora zajemati usklajen mrežni plan napredovanja Del iz katerega bo možno razbrati časovno določene posamezne faze del. Istočasno s terminskim planom bo Izvajalec predal Inženirju plan Opreme in mehanizacije, gradbenega materiala in delavne sile, ki se nanaša na terminski plan. Tudi Finančni plan – plan realizacije po mesecih.

Če Izvajalci ne bodo pravočasno medsebojno uskladili plana napredovanja Del, bo uskladitev izvedel Inženir na stroške Izvajalca. Izvajalci v tem primeru niso upravičeni do sprememb pogodbenih rokov in pogodbene cene.

### **8.4 Podaljšanje roka za dokončanje**

**Točka (a) podčlena 8.4 se spremeni tako, da glasi:**

(a) spremembe (razen, če ni bila dogovorjena prilagoditev roka za dokončanje v skladu s podčlenom 13.3 (Postopek spremembe) ali kakšne druge bistvene spremembe v količini neke postavke del, ki jo zajema Pogodba in v primeru, ko količina več Del preseže 10 % pogodbene vrednosti Del brez razlik v ceni po določilih 13.7 in 13.8. člena Splošnih pogojev;

**Spremeni se točka (c) podčlena tako, da glasi:**

(c) izjemno neugodnih vremenskih pogojev, ki bi se pojavili v času izvajanja Pogodbe, ki bi presegli 30 letno povprečje za več kot 30 % glede števila deževnih dni ali količino padavin, po podatkih najbližje hidrometeorološke postaje.

### **8.7 Odškodnina za zamudo**

**Prvi odstavek podčlena 8.7 se zamenja, tako da se glasi:**

Če Izvajalec po svoji krivdi ne bo izvršil pogodbenih Del v dogovorjenih ali sporazumno podaljšanih rokih, je dolžan plačati Naročniku pogodbeno kazen 5‰ (pet promilov) od vrednosti pogodbenih Del za vsak zamujeni koledarski dan.

Skupni znesek pogodbene kazni zaradi zamud ne more presegati 10% (deset odstotkov) od pogodbene vrednosti Del brez DDV.

Če je pogodba izpolnjena z napako, zaradi katere predmeta naročila ni mogoče uporabljati v času garancijske dobe, je dolžan Izvajalec plačati Naročniku pogodbeno kazen 5‰ (pet promilov) od vrednosti pogodbenih Del za vsak dan, ko objekta ni mogoče uporabljati.

Skupni znesek pogodbene kazni zaradi nezmožnosti uporabe objekta ne more presegati 10% (deset odstotkov) od pogodbene vrednosti Del brez DDV.

Končna vrednost pogodbenih Del, v smislu predhodnega člena, se ugotavlja na podlagi Končne situacije. Pogodbena kazen se obračuna s Končno situacijo.

Naročnik in Izvajalec soglašata, da pravica zaračunati pogodbeno kazen ni pogojena z nastankom škode Naročniku. Povračilo tako nastale škode bo Naročnik uveljavljal po splošnih načelih odškodninske odgovornosti, neodvisno od uveljavljanja pogodbene kazni.

## **10 PREVZEM S STRANI NAROČNIKA**

### **10.1 Prevzem del in odsekov del**

**Alineja (a) 3 odstavka podčlena 10.1 se spremeni tako, da se glasi:**

- (a) izvesti kvalitetni pregled in izvajalcu izdati Potrdilo o prevzemu in pri tem navesti datum, ko so bila dela ali odsek dokončani v skladu s Pogodbo, razen za morebitna manjša še neopravljena dela in napake, ki ne bodo v veliki meri vplivale na uporabo teh del ali odseka za njihov predviden namen (ali do tedaj ali medtem, ko bo to delo dokončano in te napake odpravljene); ali

**Na koncu podčlena 10.1 se doda besedilo:**

Kot predpogoj za izdajo Potrdila o prevzemu mora Izvajalec predložiti Inženirju šest (6) izvodov Projekta izvedenih Del (PID) vključno s Projektom za vzdrževanje in obratovanje v tiskani in elektronski obliki, vključno s popisi, končnimi količinami in drugimi dokumenti, ki jih je Izvajalec pripravljal hkrati z izvajanjem Del, z ustreznimi kvalificiranim tehničnim osebjem, na lastne stroške, da bi prikazal stanje izvedenih Del. Vsa navodila v Projektu izvedenih del (PID dokumentacija), ki vključujejo tudi projekt vzdrževanja in obratovanja morajo biti prevedena v slovenski jezik. Navedeno projektno dokumentacijo mora predložiti Naročniku v šestih (6) tiskanih izvodih in 1 (enem) izvodu v elektronski obliki .

Projektna dokumentacija v elektronski obliki mora biti pripravljena v naslednjih formatih:

- grafični del v vektorskem formatu .dwg in .dwf,
- tekstualni del v formatu .pdf
- tabelarični del v formatu .xls ali .xlsx

## 11 ODGOVORNOST ZA NAPAKE

### 11.3 Podaljšanje roka za reklamacijo napak

**Na koncu podčlena 11.3 se doda besedilo:**

Izvajalec je odgovoren za pomanjkljivosti in napake, ki se niso mogle opaziti, ali za katere se smatra, da niso bile opazne pred iztekom Roka za reklamacijo napak. Splošni rok omejitve takšne odgovornosti je rok, določen v Dodatku k Ponudbi in ne more biti daljši od 1 leta.

Izvajalec mora pred prejetjem "Potrdila o odpravi pomanjkljivosti", predložiti **Garancijo za odpravo napak v garancijskem roku** (Extended Liability) , ki mora znašati **10 let** za vsa pogodbeno dela, v obliki bančne garancije oziroma ustreznega finančnega zavarovanja pri zavarovalnici v višini določeni v Dodatku k Ponudbi. Garancijo za odpravo napak v garancijskem roku bo izdala bodisi:

- (a) banka v Republiki Sloveniji,
- (b) tuja banka preko korespondenčne banke,
- (c) zavarovalna družba.

Izvajalec, ki bo Naročniku v odobritev predlagal garancijo tuje banke, mora hkrati s predlogom Naročniku za odobritev banke predložiti tudi fotokopijo bonitetne informacije Banke Slovenije o boniteti tuje banke.

Poleg banke iz predhodnega odstavka, bo Naročnik na predlog Izvajalca potrdil tudi predložitev garancije na način (a), (b) ali (c).

Izvajalec se obvezuje, na naročnikovo zahtevo, ugotovljene pomanjkljivosti v teku realizacije te pogodbe in v garancijski dobi, odpraviti v dogovorjenem roku.

Pri odpravi napak v garancijskem roku mora izvajalec dela, potrebna za odpravo napak, izvajati na zahtevo naročnika tudi do 24 ur na dan.

Če izvajalec ne odpravi pomanjkljivosti v dogovorjenem roku, jih je po načelu dobrega gospodarja upravičen odpraviti naročnik in to na račun izvajalca.

## **12 MERJENJE IN OCENA**

### **12.1 Merjenje del**

**Podčlenu 12.1 se doda besedilo, ki se glasi:**

Vse meritve opravljene z namenom ugotoviti količine opravljenih Del bodo vnesene v obračunske načrte, ki so sestavni del knjige obračunskih izmer, katera se bo izdelovala v skladu s ""Pravilnikom o gradbiščih " (Ur. list RS 55/2008, 54/2009-popr.).

### **12.2 Način merjenja**

**Doda se naslednji odstavek:**

"Postavke Del v Predračunu, za katere so načini merjenja specifikirani, se bodo merile v skladu z določili navedenimi v Poglavju 3 – Tehnične specifikacije".

## **13 SPREMEMBE IN PRILAGODITVE**

### **13.7 Prilagoditve zaradi spremembe zakonodaje**

**Doda se zadnji odstavek tega člena, ki glasi:**

Za kakršnokoli zvišanje ali znižanje stroškov Izvajalca, ki ni pokrito z določili tega ali drugih členov v Pogodbi, se enotne količine in cene v Pogodbi smatrajo, kot da vsebujejo zneske, ki pokrivajo takšna morebitna zvišanja ali znižanja stroškov, do popolne kompenzacije.

### **13.8 Prilagoditve zaradi spremembe stroškov**

**Podčlen se v celoti spremeni in glasi:**

Vse enotne cene iz ponudbenega predračuna so fiksne in nespremenljive.

## **14 POGODBENA CENA IN PLAČILO**

### **14.2 Predplačila**

**Določila tega člena se v celoti črta. Naročnik ne bo nudil predplačil.**

### **14.3 Prošnja za Potrdilo o vmesnem plačilu**

**Spremeni se prvi odstavek podčlena 14.3 tako, da se glasi:**

Opravljen dela pri izgradnji del, navedenih v 2. členu pogodbe, bo Izvajalec obračunal po cenah za enoto iz Ponudbenega predračuna in po dejansko izvršenih količinah, evidentiranih in potrjenih v knjigi obračunskih izmer.

Pogodbene cene za enoto so fiksne in nespremenljive. Izvajalec ni upravičen do podražitev.

Opravljen dela bo izvajalec obračunal z izstavitvijo začasne oz. končne situacije, ki jih bo v desetih (10) izvodi dostavljal Naročniku v potrditev do vsakega 5. v mesecu za pretekli mesec. Pri izstavitvi računa ali situacije se mora izvajalec sklicevati na številko pogodbe.

Naročnik je dolžan potrditi situacijo v roku 20 dni od prejema, nesporni del situacije pa plačati trideseti (30) dan od prejema. Kot začetek roka, v katerem mora naročnik plačati račun, situacijo izvajalcu, se šteje prvi delovni dan po dnevu prejema le-tega.

Naročnik bo v skladu s podčlenom 14.3. (c) Splošnih pogojev pogodbe in v skladu z Dodatkom k Ponudbi zadržal zadržani znesek 10 odstotkov od vsake situacije in max. do 10% Pogodbene vrednosti. Plačilo zadržanega zneska bo izvedeno v skladu s Podčlenom 14.9. Splošnih pogojev pogodbe.

V primeru, da Naročnik pride v zamudo z obveznostjo plačila potrjene situacije, ima Izvajalec pravico do obračuna in plačila zakonsko določenih zamudnih obresti za vse terjatve Izvajalca do Naročnika od datuma, ko bi te po Pogodbi morale biti plačane.

V primeru, da je bila kot najboljša izbrana ponudba skupine izvajalcev, bodo mesečne situacije in končna situacija podpisane s strani vodilnega partnerja, ki je naročnik Garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Izvajalec se obvezuje, da bo svojemu računu oziroma situaciji obvezno priložil potrjene račune oziroma situacije podizvajalcev, ki jih je predhodno potrdil.

Izvajalec v skladu z določili Zakona o javnem naročanju (Ur.l. RS št. 128/2006, 16/2008, 19/2010 in 18/2011) pooblašča Naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem.

Naročnik je dolžan namesto Izvajalca poravnati Podizvajalčevo terjatev do Izvajalca, za kar Podizvajalec predloži pisno soglasje, ki je sestavni del pogodbe.

Izvajalec se obvezuje, da bo vsakemu računu oz. situaciji priložil izjavo, da so priložene obračunske situacije vseh, v tiste mesecu aktivnih podizvajalcev in da drugih podizvajalcev ni. Izjava mora biti podpisana s strani Izvajalca in vseh Podizvajalcev.

Kadar je kot najugodnejša Ponudba izbrana ponudba skupine izvajalcev, bodo plačila izvedena na transakcijskih račun vodilnega partnerja, ki je naročnik Garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Pogodbeni stranki se strinjata, da se Izvajalec odpoveduje prenosu svojih terjatev na tretjo osebo.

Izvajalec oz. Vodilni partner v skupini izvajalcev (v kolikor plačila po izstavljenih situacijah potekajo preko vodilnega partnerja) oz. vsak partner v skupini izvajalcev (v kolikor se plačila vršijo na posamezne račune

posameznih partnerjev) se zavezuje uporabljati za poplačevanje svojih obveznosti dobaviteljem blaga in kooperantom enake roke plačil, kot so določeni v Pogodbi o prevzemu Del z Naročnikom Del iz izvajanja Del za oddano naročilo.

Izvajalec oz. Vodilni partner v skupini izvajalcev (v kolikor plačila po izstavljenih situacijah potekajo preko vodilnega partnerja) oz. vsak partner v skupini izvajalcev (v kolikor se plačila vršijo na posamezne račune posameznih partnerjev) se zavezuje priznati in obračunati ter plačati dobaviteljem blaga in kooperantom Del zapadle obveznosti in zakonite zamudne obresti za vsak dan zamude pri plačilih zapadlih in potrjenih obveznosti po izstavljenih računih za opravljene storitve kooperantov oziroma za dobavljeno blago dobaviteljev blaga.

V predlogu končne obračunske situacije morajo biti upoštevani odbitki zaradi morebitne manjvrednosti del (v zapisniško evidentiranih vrednosti) in uveljavljenih pogodbениh kaznih.

Osnutek končne situacije bo izstavljen v 30 dneh po izvedbi Del in izdaji bančne Garancije za odpravo napak v garancijskem roku, v skladu z določili te Pogodbe.

**Točki (d) in (e) drugega odstavka podčlena 14.3 se črtata.**

**14.6 Izdaja potrdil o vmesnih plačilih**

**Doda se podčlen 14.6 (c), ki se glasi:**

Naročnik bo v skladu s podčlenom 14.3. (c) Splošnih pogojev pogodbe in v skladu z Dodatkom k Ponudbi zadržal zadržani znesek 10 odstotkov od vsake situacije in max. do 10% Pogodbene vrednosti. Plačilo zadržanega zneska bo izvedeno v skladu s Podčlenom 14.9. Splošnih pogojev pogodbe.

**14.7 Plačilo**

**Črta se točka (a) Podčlena 14.7. Točki (b) in (c) se spremenita tako,**  
da se število dni 56 zamenja s številko 30 (v tridesetih dneh).

**14.15 Valute plačil**

**Na koncu zadnjega odstavka se doda sledeči stavek:**

Obračunska valuta v pogodbi je EUR.

Plačila Izvajalcu s strani Naročnika se bodo vršila v eurih (EUR) na bančni račun ali račune, ki so določeni v Pogodbi.



**17 TVEGANJE IN ODGOVORNOST**

**17.1 Odškodnine**

**Zbriše se zadnji odstavek 17.1 podčlena.**

## **18 ZAVAROVANJE**

### **18.1 Splošne zahteve za zavarovanje**

**Doda se nov tretji odstavek podčlena 18.1, ki se glasi:**

Izvajalec je upravičen skleniti vsa zavarovanja, ki se nanašajo na Pogodbo, s pooblaščenimi zavarovalnimi družbami, ki jih je odobril Naročnik in v skladu s predpisi Republike Slovenije.

Rok za predložitev zavarovanja je **petnajst (15) dni** po sklenitvi pogodbe.

### **18.2 Zavarovanje del in opreme izvajalca**

**Doda se nov prvi odstavek podčlena 18.2, ki se glasi:**

Zavarovanje po podčlenu 18.2 ni potrebno, da pokriva stroške izgube ali rizikov navedenih v podčlenu 17.3 v podtočkah (a), (b), (d), (e), (f).

### **18.3 Zavarovanje za primer poškodbe oseb in škode**

**V Podčlenu se drugi stavek drugega odstavka nadomesti z:**

Najmanjši znesek zavarovanja po podčlenu 18.3 je določen v Dodatku k Ponudbi.

### **18.4 Zavarovanje osebja izvajalca**

**Podčlenu 18.4 se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:**

Zavarovanje mora biti v skladu z zakoni in zakonodajo Republike Slovenije in preko registracije pri ustreznih lokalnih oblasteh in je strošek Izvajalca. Izvajalec je v primeru neupoštevanja teh zakonov podvržen sankcijam v skladu s pogoji Pogodbe ter zakoni in predpisi Republike Slovenije.

## **20 ZAHTEVKI, SPORI IN ARBITRAŽA**

### **20.1 Zahtevki izvajalca**

**Prvi odstavek podčlena 20.1 se spremeni tako, da se glasi:**

Če izvajalec meni, da je upravičen do podaljšanja roka za dokončanje in/ali do dodatnega plačila v okviru kateregakoli člena teh pogojev ali kako drugače v zvezi s to Pogodbo, mora izvajalec poslati **Naročniku** in sočasno v vednost Inženirju obvestilo, v katerem opiše dogodek ali okoliščine, ki so razlogi za ta zahtevek. Obvestilo je treba poslati, brž, ko je možno, najkasneje pa v 28 dneh po tem, ko se je izvajalec zavedel ali bi se bil moral zavesti dogodka ali okoliščin.

**Na koncu šestega odstavka podčlena 20.1 se doda besedilo:**

Primerno utemeljen zahtevek temelji na cenah na enoto iz ponudbe oziroma analizah cen ob upoštevanju kalkulativnih osnov iz ponudbe in javnih cenikov ali drugih virov. Vse navedeno preveri in potrdi Inženir.

## DODATNI ČLENI

Doda se 21 člen s podčleni 21.1-21.3, ki se glasijo:

### 21 DAJATVE

#### 21.1 Tuje dajatve

Cene, ki jih nudi Izvajalec bodo vsebovale vse davke, carine in druge dajatve, ki zunaj Naročnikove države veljajo na proizvodnjo, izdelavo, prodajo in transport Izvajalčeve opreme, naprav, materialov in proizvodov, ki se bodo uporabljali ali vgrajevali po Pogodbi ter na storitve, ki se bodo izvajale po Pogodbi.

#### 21.2 Lokalne dajatve

V cenah, ki jih nudi Izvajalec, so vključene vse carine, uvozne carine, poslovni davki, davki na dohodek in drugi davki, ki so po zakonih in predpisih lahko odmerjeni in so bili v veljavi 14 dni pred odpiranjem Ponudb v Republiki Sloveniji ter se nanašajo na Izvajalčevo opremo, Naprave, materiale in proizvode (stalne,časne in potrošne), ki so bili pridobljeni za namene Pogodbe in storitve, izvedene po Pogodbi. Nobeno določilo Pogodbe ne razreši Izvajalca plačila kakršnihkoli dajatev, ki so v državi Naročnika odmerjene na dobičke, ki jih je imel iz naslova Pogodbe.

#### 21.3 Dajatve na dohodek za osebje

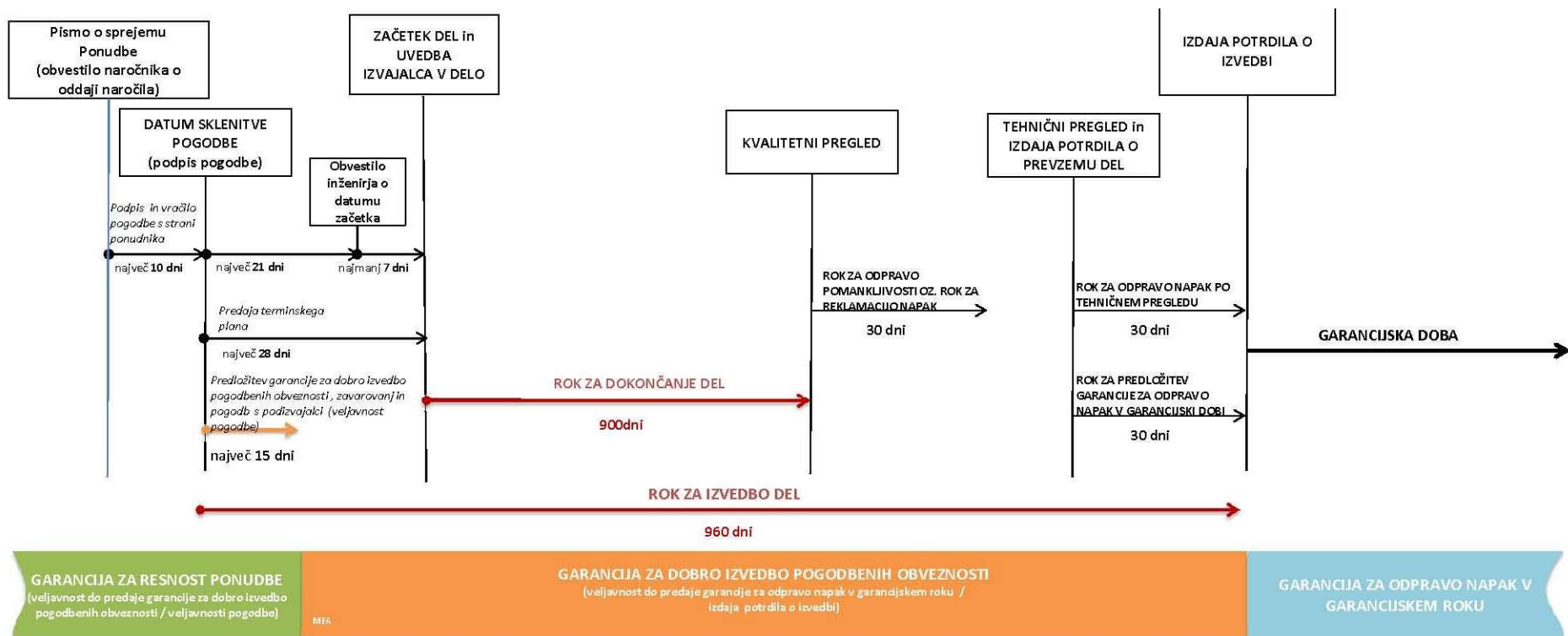
Izvajalčeva ekipa, osebje in delovna sila, bodo podvrženi plačilu davkov na osebni dohodek v Republiki Sloveniji, v smislu obdavčenja njihovih osebnih dohodkov skladno z zakoni in predpisi, ki bodo v tem času v veljavi in Izvajalec bo izpolnjeval te dolžnosti v smislu odtegljajev, kot mu je bilo naloženo s temi zakoni in predpisi.

Izjavljamo, da smo seznanjeni z vsemi določili Posebnih Pogojev Pogodbe, da smo jih razumeli ter soglašamo, da so sestavni del Pogodbe.

Podpis: \_\_\_\_\_  
(oseba, ki je pooblaščen za podpisovanje v imenu ponudnika)

Kraj in datum podpisa: \_\_\_\_\_

Ponudnikov žig:



Izjavljamo, da smo seznanjeni z Diagramom zaporedja dogodkov ter soglašamo, da je sestavni del Pogodbe.

Podpis: \_\_\_\_\_  
(oseba, ki je pooblaščen za podpisovanje v imenu ponudnika)

Kraj in datum podpisa: \_\_\_\_\_

Ponudnikov žig: